



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/20
12 March 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



برنامآ الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع التاسع
مونتريال ٨ - ١٠ آذار/مارس ١٩٩٣

تقرير الاجتماع التاسع للجنة التنفيذية
للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال

أولا - مقدمة

١. ان الاجتماع التاسع للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الاطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال قد انعقد بمونتريال من ٨-١٠ مارس ١٩٩٣ . وقد عقد هذا الاجتماع تطبيقا للقرارين ١٨/٤ و ٢٠/٤ الصادرين عن الاجتماع الرابع لأطراف بروتوكول مونتريال المنعقد بكونبهاجن من ٢٣ الى ٢٥ نوفمبر ١٩٩٢ (UNEP/OzL.Pro/4/15).

ثانيا - شؤون تنظيمية

ألف - افتتاح الاجتماع

٢. افتتحت الاجتماع السيدة أ. كلاوسن (الولايات المتحدة الامريكية) رئيسة اللجنة التنفيذية بالترحيب بالسيد كمال ناث، وزير البيئة والغابات في الهند، الذي يحضر الاجتماع بصفته رئيس مكتب إجتماع الأطراف. كما رحبت بالسيدة اليزابيث داودزويل، المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٣. استعرضت الرئيسة باختصار ماتم انجازه منذ إنشاء اللجنة التنفيذية :

- وافقت اللجنة التنفيذية على أكثر من ١٥٠ نشاطا في ٤٠ بلدا تشمل ٣٠ مشروع استثمار و ٩ مشروعات تدليل عملي لإزالة ٣١٠٠٠ طن مثقلة من ال م ١١ تمثل م ك ك ف وغيرها من المواد المستنفدة للأوزون.
- هناك أربعة مشروعات تدليل عملي وثلاثة مشروعات هندسية وثلاثة مشروعات استثمار دخلت حيز التنفيذ بالتوقيع على اتفاقات منح.
- جرى تنفيذ ثمانية مشروعات تدريب بينما تم إنجاز ثلاثة مشروعات للمساعدة الفنية.
- تمت الموافقة على تسعة برامج قطرية وسوف تنظر اللجنة في اجتماعها القادم في عشرة برامج أخرى تقريبا من بين البرامج القطرية الجاري وضعها في الوقت الحاضر البالغ عددها ٣٢ برنامجا.

٤. وأوضحت رئيسة اللجنة الخطوط العريضة لأهداف الاجتماع التاسع : الموافقة على المشروعات الجيدة التصميم التي من شأنها أن تخفض استهلاك ال م م ١ في البلدان الداخلة في الفقرة ١ من المادة ٥، والقيام بالمهام التي اسندت الى اللجنة التنفيذية بموجب المقرر ١٨/٤ للاجتماع الرابع للأطراف، وهي إعداد تقارير عن تشغيل الجهاز المالي ابتداء من ١ يناير ١٩٩١ وعن خطة وميزانية السنوات الثلاث لذلك الجهاز؛ واستعراض أوضاع الاسهامات، والنظر بعناية في التقارير المرحلية المقدمة من الوكالات القائمة بالتنفيذ، كي يرى الاجتماع هل تقوم احدى الوكالات بالتركيز على وضع المزيد من المشروعات على حساب تنفيذ المشروعات الموجودة فعلا من قبل والسهر على أن يكون عمل اللجنة وتقاريرها واضحين وحاسمين .

٥. قامت السيدة أ. داودزويل، الرئيسة التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بالتنويه بالتزام البرنامج باستمرار بما يكفل أن يقوم الصندوق بعمله على نحو فعال. ولاحظت التحسن المستمر في أداء الوكالات القائمة بالتنفيذ قالت أن لديها انطباع طيب عن الخبرة المتحصلة في تكوين شبكات للقيام بمختلف الأنشطة. وأضافت أن أهمية التربية أمر لا يمكن المغالاة في التركيز عليه، ومادام هذا الأمر هو عنصر أساسي في اقناع الصناعة والحكومات بتحقيق الازالة التدريجية في موعد قريب، فإنها تتساءل هل يفي مبلغ يمثل أقل من ٢% بهذا الغرض، وحثت على مزيد من النظر في هذا الموضوع.

٦. قال سعادة السيد كمال ناث، وزير البيئة والغابات في الهند، ورئيس مكتب اجتماع الاطراف، أن أطراف بروتوكول مونتريال ينظرون الى الصندوق المتعدد الاطراف باعتباره أساسا عادلا لتقاسم الاعباء. وقال أنه يشاطر القلق الذي أعربت عنه المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن التربية، لأن الجهود ستظل عقيمة الا اذا تمت توعية الناس في البلدان النامية بالقضايا المطروحة وتم اشراكهم في معالجتها.

باء - الحضور

٧. حضر الاجتماع ممثلون عن البلدان الآتية الاعضاء في اللجنة التنفيذية وفقا للقرار ٢٠/٤ الصادر عن الأطراف في اجتماعها الرابع:

(أ) أطراف غير عاملة في اطار الفقرة ١ من المادة ٥ من البروتوكول : كندا، فرنسا، اليابان، هولندا، النرويج، الاتحاد الروسي، الولايات المتحدة الأمريكية.

(ب) الأطراف العاملة في اطار الفقرة ١ من المادة ٥ من البروتوكول : البرازيل، مصر، غانا، الاردن، ماليزيا، موريشيوس، فنزويلا.

٨. وفقا للقرار الصادر عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني، حضر (كمراقبين) ممثلون عن برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والبنك الدولي.

٩. تطبيقا للقرار الصادر عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني، حضر أيضا رئيس مكتب اجتماع الاطراف في بروتوكول مونتريال.

١٠. حضر الاجتماع أيضا ممثلون عن مجلس علوم الكومنويلث وأصدقاء الأرض والسلام الأخضر.

جيم - الموافقة على جدول الأعمال

١١. قام الاجتماع بالموافقة على جدول الاعمال الآتي :

- ١- افتتاح الاجتماع.
- ٢- الشؤون التنظيمية :

- (أ) الموافقة على جدول الاعمال
- (ب) تنظيم العمل

- ٣- تقرير أمانة الصندوق:
- (أ) نشاطات الأمانة
- (ب) الاسهامات للصندوق والمصروفات من الصندوق
- ٤- الشؤون المالية:
- طلبات للموافقة على الاسهامات الشائبة
- ٥- الوكالات القائمة بالتنفيذ:
- (أ) تقارير مرحلية:
- تقرير مرحلي مجتمّع عن عام ١٩٩٢
- تقرير مرحلي من برنامج الأمم المتحدة الانمائي عن عام ١٩٩٢
- تقرير مرحلي من برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن عام ١٩٩٢
- تقرير مرحلي من البنك الدولي عن عام ١٩٩٢
- (ب) برامج العمل:
- برنامج عمل مجتمّع لعام ١٩٩٣
- برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الانمائي لعام ١٩٩٣
- برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام ١٩٩٣
- برنامج عمل اليونيدو لعام ١٩٩٣
- برنامج عمل البنك الدولي لعام ١٩٩٣
- ٦- برنامج قطري: الصين
- ٧- مقترحات بمشروعات:
- (أ) الصين
- (ب) أكوادور
- (ج) مصر
- (د) الفلبين
- ٨- موضوعات متعلقة بفريق العمل المفتوح العضوية للأطراف:
- (أ) مشروع تقرير عن تشغيل الآلية المالية منذ ١ يناير ١٩٩١:
- (ب) الخطة والميزانية المقترحتان لفترة السنوات الثلاث للصندوق المتعدد الأطراف (١٩٩٤-١٩٩٦).
- ٩- شؤون أخرى
- ١٠- الموافقة على التقرير

١١- موعد الإجتماع العاشر للجنة التنفيذية

١٢- إختتام الإجتماع

دال- تنظيم العمل

١٢. وافقت اللجنة على إنشاء فرق عمل غير رسمية كي تنظر في مشروع التقرير بشأن تشغيل الآلية المالية منذ ١ يناير ١٩٩١ وتنظر أيضا في الخطة والميزانية المقترحتين لفترة السنوات الثلاث للصندوق المتعدد الأطراف (١٩٩٤-١٩٩٦)، وهي الوثائق التي سوف تعرض على الإجتماع التاسع لفريق العمل المفتوح العضوية الذي سيعقد في آب/أغسطس ١٩٩٣.

ثالثا- الشؤون الموضوعية

البند ٣ من جدول الأعمال: تقرير من أمانة الصندوق

(أ) نشاطات الأمانة

١٣. قدم كبير الموظفين تقريرا عن نشاطات الأمانة منذ الإجتماع الثامن وقام بتقديم الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/2).

١٤. أعربت اللجنة التنفيذية عن ارتياحها الى العمل الذي قامت به الأمانة والى جودة الوثائق المقدمة.

١٥. ردا على أسئلة أثيرت، قال كبير الموظفين أن محضر إجتماع التنسيق الرابع للوكالات القائمة بالتنفيذ الذي عقد لتحقيق خير ما يمكن من التنسيق فيما بين الوكالات القائمة بالتنفيذ، يمكن أن يتاح لأعضاء اللجنة.

١٦. ردا على سوءال من أحد الأعضاء عن انخفاض مستوى المساعدات المقدمة لمنطقة أفريقيا، أخطرت اللجنة بأن جهود خاصة تبذل حاليا تتضمن وضع استراتيجية لهذه المنطقة؛ كما أنه من المتوقع أن يقدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة - بالتعاون مع الوكالات القائمة بالتنفيذ الاخرى - ورقة استراتيجية للجنة التنفيذية في اجتماعها العاشر.

١٧. أعرب أحد الأعضاء عن رأى يقول أنه ينبغي للأمانة أن تقوم بمزيد من الجهد لرفع درجة التوعية بقضايا الأوزون، وحث عضو آخر الأمانة على أن تتخذ خطوات نشطة لتشجيع البلدان على الانضمام الى بروتوكول مونتريال. غير أن عضوا آخر ركز على أن الوظيفة الأولى للأمانة هي إدارة شؤون الصندوق، وأنه ينبغي عدم تحويل انتباه الأمانة عن تلك المهمة.

١٨. قال كبير الموظفين أن الأمانة لا تستطيع - بحكم صلاحياتها التي أقرتها اللجنة التنفيذية - أداء الدور المنوط بالوكالات القائمة بالتنفيذ. ومع ذلك، تشارك الأمانة في ورش عمل الوكالات ومحاقلها الأخرى إذا دعت، وذلك سعي منها للتعريف بأهداف الصندوق وبالإجراءات التي يجب على الأطراف الداخلة في نطاق المادة ٥ فقره ١ أن تقوم بها كي يتاح لها الحصول على موارد الصندوق.

(ب) الاسهامات للصندوق والاتفاق من الصندوق

١٩. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقة التي تبين وضع الاسهامات ووضع الصندوق نفسه (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/3).

٢٠. تحدث ممثل برنامج الأمم المتحدة للبيئة بوصفه أميناً للصندوق وأبلغ اللجنة أنه بعد إصدار الوثيقة وصلت الإسهامات الآتية: ١٤٣ مليون فرنك فرنسي (ما يقرب من ٢٦ مليون دولار أمريكي) من فرنسا؛ ٥٠٧١٣ دولار أمريكي من لوكسمبورج؛ و ٩٠٨٦٠٩ دولار أمريكي من المملكة المتحدة. ويعني ذلك أن هناك مبلغاً إجمالياً قدره ٣١١٢٨٥٧٨ دولار أمريكي أصبح متاحاً. وبالإضافة إلى ذلك، قالت فرنسا أن مبلغاً آخر قدره ٣٢٤٣٩٠٧ دولار أمريكي سوف يصبح متاحاً في ٣٠ يونيو ١٩٩٣.

٢١. أوضح مندوب كندا أن النية كانت متجهة نحو استعمال مبلغ ٥٢٢٣٤٠ دولار أمريكي، المبين كرصيد مستحق، للبرامج الشائبة. غير أن الحالة قد تغيرت وستقوم كندا عما قريب بإيداع هذا المبلغ لحساب الصندوق.

٢٢. أعرب عدد من الأعضاء عن قلق عميق بشأن مبلغ الاسهامات التي لا تزال مستحقة وأكدوا على ضرورة إيجاد حل لها. واقترح أحد الأعضاء أن يطلب من البلدان المتأخرة في السداد أن توضح أسباب عدم سدادها، فإذا لم يرد منها رد مرض وجب إبلاغ هذه الحالة إلى الجمهور العام. واقترح بعض الأعضاء الأخذ بأسلوب الاتصال الشخصي بالسلطة المختصة في كل بلد عليه متأخرات. واقترح أحد الأعضاء بأنه في حالة تقديم بلد من غير الأطراف العاملة في إطار الفقرة ١ من المادة ٥ عليه رصيد متأخر بطلب أموال من "تسهيل البيئة العالمي"، للقيام بمشروع متصل بالأوزون، يجب إبلاغ هذا البلد أن المبلغ لن يصبح متاحاً له حتى يتم السداد الكامل لاسهامه في الصندوق المتعدد الأطراف. ورداً على ذلك، أعرب عضوان عن رأي يقول بأن مثل هذا الاقتراح خارج عن اختصاصات اللجنة التنفيذية ولا يمكن تنفيذه قانوناً. ورأى عضو آخر أن هذا الموضوع منوط بما تقررره الأطراف بشأنه فالأطراف تستطيع إذا شئت أن تنظر في هذا الموضوع.

٢٣. تحدث مندوب برنامج الأمم المتحدة للبيئة بوصفه أميناً للصندوق فأشار إلى أن عدم سداد الإسهامات أمر شائع بالنسبة لكثير من الصناديق، ولكنه لا توجد وسيلة لإجبار الدول على الدفع، كما أنه لا توجد آلية لتوقيع الجزاءات.

٢٤. ناقشت اللجنة مشكلة البلدان ذات الاقتصادات التي تجتاز مرحلة الانتقالية، وما يتصل بهذا الموضوع من إسهامات عينية. وقال ممثل الاتحاد الروسي أن الحالة الراهنة لن تسمح لبلده بالوفاء بجميع ما تعهد بدفعه الاتحاد السوفيتي السابق، غير أنه يظل مستعداً لتقديم إسهامات عينية وإعادة النظر في الطريقة التي يستطيع بها الاتحاد الروسي أن يشارك في الصندوق المتعدد الأطراف. واقترح عضو آخر أن مسألة الإسهامات العينية ينبغي النظر فيها

من جديد لتبين ما هي الإسهامات التي يمكن أن تقدمها بلدان ذات إقتصادات في مرحلة انتقالية. وإستوعب أحد الأعضاء النظر إلى أن أحد البلدان، التي إقتصادها في مرحلة انتقالية، وهو بولندا، قد سدد إسهامه كاملاً. وفي رأيه أنه حتى في حالة قبول الإسهامات العينية فإن جزءاً من مجموع الاسهام الكلى للبلد يجب أن يقدم بالعملية الصعبة.

٢٥. أعرب كبير الموظفين عن استعداد الأمانة لتسهيل الإسهامات العينية، ولكنه نوّه بأن الأمانة لا يمكن أن تقوم بمهمة السمسار بالنسبة بالنسبة للتكنولوجيا.

٢٦. طلب أحد الأعضاء بأن يتضمن في المستقبل الجدول الذي يبين وضع الإسهامات عموداً يبين المبالغ المستحقة التي تراكمت وليس المستحق للسنة الجارية فقط. ويمكن أن يضاف إلى هذا الجدول هامش يقول أن بلداً معيناً لم يستطع أن يسدد. وفي هذه الحالة ينبغي تعديل حجم الصندوق تبعاً لذلك حتى يمكن الإعتماد على أرقام واقعية.

٢٧. قررت اللجنة التنفيذية إنشاء لجنة فرعية برئاسة ماليزيا (نائب رئيس اللجنة التنفيذية) للنظر في مسألة البلدان التي عليها متأخرات. وينبغي لهذا الفريق أن يدرس الموضوع تفصيلاً، ويستعرض جميع الإمكانيات ويقدم توصيات محددة إلى اللجنة التنفيذية.

٢٨. نظرت اللجنة التنفيذية في تقرير اللجنة الفرعية عن الاسهامات المتأخرة. وطلب من الأعضاء إرسال تعليقاتهم إلى الأمانة في بحر أربعة أسابيع. فتقوم الأمانة بعدئذ بإعداد وثيقة منقحة لتوزيعها على الأعضاء وسوف تعقد اللجنة الفرعية اجتماعاً في اليوم السابق للاجتماع العاشر للجنة التنفيذية.

٢٩. قال ممثل الاتحاد الروسي إن الالتزامات التي سبق أن التزم بها الاتحاد السوفييتي بشأن الاسهامات في الصندوق المتعدد الأطراف يجب تعديلها على نحو مناسب بالنسبة لروسيا، وذلك مراعاة للحقائق الإقليمية والاقتصادية الجديدة السائدة الآن على أثر حل الاتحاد السوفييتي وإنشاء الدول الجديدة ذات السيادة والتي أصبحت أعضاء في الأمم المتحدة.

٣٠. أوضاع الاسهامات في ٢٨ فبراير ١٩٩٣ مبينة في الملحق الأول.

البند ٤ من جدول الأعمال: الشؤون المالية

٣١. قررت اللجنة التنفيذية إنشاء لجنة فرعية دائمة للشؤون المالية مكونة من ممثلين عن كندا وفرنسا وماليزيا وفنزويلا.

٣٢. عرض على اللجنة التنفيذية التكاليف المسند إلى اللجنة الفرعية للشؤون المالية فوافقت عليه، مع إضافة بند ينص على أن اللجنة الفرعية مخولة سلطة أن تطلب حضور أية وكالة قائمة بالتنفيذ بصدد شؤون مالية تثير قلق اللجنة الفرعية (الملحق الثاني)

طلب الموافقة على إسهامات ثنائية

٣٣. قام كبير الموظفين بإبلاغ اللجنة أنه فيما عدا الطلب الوارد من اليابان في ٨ مارس ١٩٩٣ لم ترد طلبات مكتوبة بمبالغ تعويضية مقابل الإسهامات الثنائية.

٣٤. قال مندوب الولايات المتحدة أنه سيقدم تقريره المرحلي عن الإسهامات الثنائية في الاجتماع العاشر للجنة، وكذلك لمحة عامة عن العمل المتوقع خلال السنة وأبلغ اللجنة أنه سوف يعقد في ألمانيا اجتماع مشترك لمناقشة الخبرة المكتسبة في مجال النشاطات الثنائية، ويستطيع كل بلد مهتم بالمشاركة في الاجتماع أن يتصل بوفد الولايات المتحدة.

٣٥. قال ممثل كندا أن بلده قائم بإعداد شهادات ثنائية في قطاعي التدريب وإعادة التدوير، وأن ذلك سيمثل حوالي ٢٠% من الإسهام الكندي.

٣٦. استفسر ممثل الاتحاد الروسي عن الوضع بشأن النشاطات الثنائية بين ذلك الاتحاد وبين الدول التي كانت داخلة من قبل في الاتحاد السوفيتي، وهل يمكن الاستعاضة بقيمة تلك النشاطات الثنائية عن المال الواقع على عاتق الاتحاد كإسهام للصندوق.

البند ٥ من جدول الأعمال: الوكالات القائمة بالتنفيذ

(أ) تقارير مرحلية:

- تقرير مرحلي مجتموع عن عام ١٩٩٢

٣٧. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقة الخاصة بهذا الموضوع UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/4.

٣٨. هنأت اللجنة التنفيذية أمانة الصندوق على إعدادها هذا التقرير الجامع. غير أن بعض المندوبين طلبوا أن يتضمن هذا التقرير في المستقبل رسومات بخطوط بيانية، كما قدمت عدة مقترحات أخرى بشأن بيان مفردات المشروعات.

٣٩. ركز أحد المندوبين على أهمية ورش العمل الإقليمية، وأعرب مندوب آخر عن دهشته لإدراج المساعدة على السفر ضمن الإسهامات الثنائية.

٤٠. ردًا على ذلك، قال كبير الموظفين أن قائمة بالمشروعات قد وضعت مقسمة حسب الوكالة المنفذة لتلك المشروعات لأن التقرير هو صياغة موحدة تجمع بين التقارير المرحلية المنفصلة. غير أن البيانات يمكن ضمها بعضها إلى بعض بأية طريقة تقررها اللجنة. كما أن المأمول إزالة تدريجياً مبينة بالأطمان المترية بدلا من بيانها بمعامل إستنفاد الأوزون، لأن بعض الوكالات لم تسطيع بيان الأرقام الدالة على ذلك المعامل. وأخيراً، فإن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الخامس كانت قد وافقت على معايير للإسهامات الثنائية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/5/16 Annex IV) وتقوم الأمانة بالتحقق من أن تلك المعايير قد التزمت بها البلدان فعلاً، قبل النظر في النشاطات الثنائية.

- تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٢ من برنامج الأمم المتحدة الانمائي

٤١. قام ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتقديم الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/5) والإضافتين ١ و ٢ اللتين تبينان مزيداً من الخطوط العريضة لما أحرزه البرنامج من تقدم في مشروعات معينة مع بيان المصروفات. وقال أنه، على الرغم من أن التمويل للمشروعات المعتمدة في الاجتماع الثامن للجنة التنفيذية المعقود في أكتوبر ١٩٩٢ لم يصل حتى ديسمبر ١٩٩٢، فإن العمل قد بدأ في عدة نشاطات سوف تنعكس في مصروفات سنة ١٩٩٣. وفي خلال ١٩٩١ و ١٩٩٢ وافقت اللجنة التنفيذية على ٧٥ مشروعاً ليقوم بتنفيذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ومن هذه المشروعات تم تنفيذ ١٢ مشروعاً ويجري تنفيذ ٣٩ مشروعاً بينما ستبدأ ١٨ مشروعاً في مارس ١٩٩٣ أو الربع الثاني من ١٩٩٣. وتوجد ٣ مشروعات في مرحلة التخطيط وتوجد ٣ أخرى مرجأة ريثما تصدر قرارات اللجنة التنفيذية في الاجتماع الحالي. ومن الـ ٧ ملايين دولار التي تلقاها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قبل أكتوبر ١٩٩٢ بلغت أرقام البرنامج الدالة على الانفاق ٢٩ مليون دولار مما يمثل أن نسبة التنفيذ بلغت ٤١%. وقد ظهرت مشاكل لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والحكومات في بداية المشروعات، فأدى ذلك في عدة أحوال إلى تأخيرات في التنفيذ، غير أنه من المتوقع إحراز تقدم أسرع في المستقبل نتيجة لعدد من التدابير التي اتخذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للتعجيل بالتنفيذ. وتتضمن تلك التدابير وضع إجراءات للتعجيل بصرف الأموال لتنفيذ المشروعات وزيادة عدد الموظفين المخصصين لشؤون بروتوكول مونتريال، واستخداماً أوسع نطاقاً لخبراء القطاعات ول موظفي المكاتب الميدانية.

٤٢. أعرب عدة أعضاء عن قلقهم الشديد بشأن التأخيرات في تنفيذ عدد من مشروعات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وقالوا أيضاً أنهم يشعرون أنه كان من الخطأ أن يقدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مثل هذا القدر الضئيل من التفاصيل في تقريره المرحلي الأول، ثم يقدم وثيقتين إضافيتين أثناء الاجتماع، حيث لا يتوفر الوقت الكافي للنظر فيهما تفصيلاً: وكانت اللجنة التنفيذية قد قررت من قبل أنها لن تنظر في المقترحات التي ترد في وقت متأخر. وتساءل بعض الأعضاء عما إذا كان ينبغي إسناد مسؤوليات إضافية وإعطاء مزيد من الأموال لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ريثما يحرز تقدماً في مضمار المشروعات المتأخرة حتى الآن.

٤٣. شعر بعض الأعضاء أنه، في سبيل تسهيل تقييم ما يحرز من تقدم في الوكالات القائمة بالتنفيذ، ينبغي أن تكون التقارير المرحلية محررة بشكل موحد يبين مثلاً ما هي المشاكل التي صادفتها تلك الوكالات وكيف تنوي تلك الوكالات معالجة تلك المشاكل في المستقبل.

٤٤. قال أحد الأعضاء، في حديثه عن أسباب تأخيرات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن البرنامج كان عليه، في معظم الأحيان، أن يعوّل على مساعدة محلية لمبادراته، ولذا ينبغي ألا يوجه إليه اللوم دائماً بسبب التأخيرات.

٤٥. رد ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بأن الوثائق التي قدّمت متأخرة كانت إستجابة لطلب من الأمانة للحصول على مزيد من البيانات تقدم إلى الاجتماع التاسع، وأن تلك الوثائق لا تتضمن أية مقترحات لمشروعات جديدة. وبشأن ما لوحظ من تأخيرات في التقرير المرحلي من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ذكر الممثل أن بعض التأخيرات التي حدثت في التنفيذ تعزى لمشكلات نشأت داخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تتصل بالحاجة إلى بدء النشاطات على المستويات الوطني والقطاعي والإقليمي في وقت واحد، بينما كانت هناك تأخيرات مردها إلى مشكلات في البلدان ذاتها. وسيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الاجتماعات القادمة بتقديم بيانات أكثر دقة عن الأسباب الصحيحة للتأخيرات بالنسبة لكل

مشروع. وسوف يكون برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الإجتماع القادم قد أتم حساباته المالية لعام ١٩٩٢ وسيكون في موقف يسمح له بتقديم بيان ختامي عن ١٩٩٢.

٤٦. قرّرت اللجنة التنفيذية وجوب تقديم جميع التقارير المرحلية في الوقت المناسب، وأنه ينبغي أن تتضمن البيانات الدقيقة عن أسباب أية تأخيرات. وفي هذا الصدد، طلبت من الأمانة العامة أن تعمل مع الوكالات القائمة بالتنفيذ في سبيل وضع شكل قياسي واحد للاخطار عما يحرز من تقدم وبيان أسباب التأخيرات.

- تقرير مرحلي من برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن عام ١٩٩٢

٤٧. قام ممثل مركز نشاطات برامج الصناعة والبيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بتقديم الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/6) وأعطى مزيداً من التفاصيل عن بعض نشاطات برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وهي نشاطات تغطي تبادل المعلومات والتدريب والعمل بشأن البرامج القطرية في البلدان ذات الاستهلاك المنخفض من ال م م ا.

٤٨. أزجى عدّة أعضاء الشاء على برنامج الأمم المتحدة للبيئة نظراً لعدد النشاطات الهامة جدا التي قام البرنامج بتنفيذها في السنة السابقة.

٤٩. سأل أحد الأعضاء عن السبب في تزايد تكاليف البرامج القطرية والعمل التحضيري لها.

٥٠. أجاب ممثل المركز المذكور بأن مبلغ ٣٠٠٠٠ دولار أمريكي ليس رقماً مغالى فيه، إذ أن ١٠٠٠٠ دولار أمريكي تعطى للبلدان للعمل التحضيري. وعلي الرغم من بذل كل جهد ممكن لتخفيض تكاليف السفر بترتيب زيارات لعدة بلدان في منطقة واحدة وفي نفس الوقت، غير أن ذلك لا يتأتى دائماً لأن الأشخاص لا يتواجدون دائماً في الموعد المنشود.

- التقرير المرحلي عن عام ١٩٩٢ من البنك الدولي

٥١. قام ممثل البنك الدولي بتقديم الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/7). وأضاف أنه في السنة السابقة قام البنك والعملاء معا باستثمار مبالغ كبيرة في تعلم التنظيم. وسوف يتاح في المستقبل القريب جني عائد على ذلك الاستثمار، ويمكن توقع تقدم أفضل بكثير خلال السنة التقويمية القادمة. وعلى وجه التحديد يأمل البنك أن الزمن الذي يستغرقه التفاوض في اتفاقات المنح لصرف الأموال بعد موافقة اللجنة التنفيذية (ويبلغ هذا الزمن ١١ شهراً في الوقت الحالي) سوف يتأتى في القريب العاجل تخفيضه الى خمسة أشهر أو ستة.

٥٢. قال عدة ممثلين أنهم سعدوا إذ علموا بما اكتسب من خبرة وأنهم يتطلعون الى تنفيذ أسرع في المستقبل.

٥٣. قال أحد الأعضاء أن التقارير المرحلية في المستقبل ينبغي أن تبين مقادير ال م م ا التي تقوم مشروعات محددة بإزالتها، مع بيان التكلفة. وبالإضافة الى ذلك، ينبغي جمع مزيد من المعلومات للمساعدة على تقييم الأسباب التي أدت الى جعل التكاليف مختلفة اختلافا محسوسا بين بلد وبلد.

٥٤. قال أحد الأعضاء أنه يشعر أن البيان المالي المقدم من البنك الدولي يمكن أن يكون نموذجاً للوكالات الأخرى.

٥٥. قال عضو آخر أن بعض الملحوظات الانتقادية التي قُدمت بشأن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يمكن أن تنطبق أيضاً على البنك الدولي. لذا فهو يشعر أن البنك ينبغي أن يقدم مزيداً من المعلومات عن الأسباب الحقيقية للتأخيرات.

٥٦. أجاب ممثل البنك الدولي بأن البنك يقوم فعلاً بإصدار وثيقة عن خفض تكاليف الوحدات تتضمن أمثلة لطريقة الحساب في مختلف القطاعات التي تستعمل ال م م ا. وسوف يتم تحديث الوثيقة كل سنة ويمكن استعمالها كمرجع لتقدير تكاليف المشروعات في المستقبل. وسوف يقوم البنك في المستقبل بتبيين الأسباب المحددة للتأخيرات على النحو المقترح.

٥٧. طلبت اللجنة التنفيذية من الأمانة إجراء مناقشات مع الوكالات القائمة بالتنفيذ قبل الاجتماع القادم، لمناقشة إيجاد شكل مشترك للتقارير في المستقبل، أو مجموعة مشتركة من البنود التي ينبغي تقديم المعلومات بشأنها. وبالإضافة إلى ذلك، سيكون أيضاً من المفيد لأمين الصندوق أن يجري مناقشات مع الوكالات المعنية بشأن الوقت الأنسب لتحويل الأموال بعد موافقة اللجنة التنفيذية على المشروعات.

(ب) برنامج العمل المجمع

- برنامج العمل الموحد لعام ١٩٩٣

٥٨. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/8).

٥٩. أشار بعض الأعضاء إلى أن بعض الوكالات تحصلت ١٣% للتكاليف الإدارية، بينما يقوم البنك الدولي بتضمين تلك التكاليف في التكاليف الإجمالية للبرنامج. وينبغي أن تحصل اللجنة التنفيذية على بيان واضح يبين التكاليف الإدارية والتكاليف التشغيلية كلاً على حدة.

٦٠. أجاب ممثل البنك الدولي أنه لا يقوم بإداء أعماله على أساس نفقات عامه محددة مثل وكالات الأمم المتحدة. وبدلاً من ذلك، يقوم بموافاة الأمانة ببيان مفصل جداً عن تكاليفه الفعلية.

٦١. تم إبلاغ اللجنة التنفيذية أنه بالنسبة للبرازيل، لم يتسن بسبب المشاكل الداخلية تقديم مقترحات المشروعات في الوقت المناسب للنظر فيها في الاجتماع الحالي. بيد أنه قد أرسلت الآن الوثائق اللازمة إلى البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وإلى الأمانة، ومن المأمول إمكان إدراج مشروعات البرازيل في وثيقة منقحة تقدم إلى الاجتماع العاشر.

- برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام ١٩٩٣

٦٢. قام ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتقديم برنامج عمله
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/9).

٦٣. قام كبير الموظفين بتقديم تعليقات الأمانة على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٦٤. قال أحد الأعضاء أن مشروع تاكي فيتا (Taki-Vita) المملوك جزئياً لجهات أجنبية مشروع هام وأنه ينبغي إيجاد سبيل لتمويله بالكامل. ومن المؤكد أن طلبات مماثلة سوف تأتي في المستقبل لتمويل مشروعات تتضمن ملكيتها جزءاً تملكه البلدان المتقدمة ملكية سلبية وينبغي وضع نظام يسمح بموافقة اللجنة التنفيذية على مثل هذه المشروعات الهامة.

٦٥. أعرب عدة أعضاء عن دهشتهم لإثارة قضية تاكي فيتا (Taki-Vita) مرة ثانية، إذ أن اللجنة التنفيذية سبق أن وضعت مبادئ توجيهية واضحة تتضمن أن يكون التمويل قاصراً على الحصة المحلية من الملكية في التكاليف الإضافية في مثل هذه الحالات، وسبق أن اتخذت قراراً حاسماً بصدد هذا المشروع في اجتماعها الثامن.

٦٦. فقام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإبلاغ اللجنة أن سبب عرض موضوع تاكي فيتا من جديد هو أن اللجنة التنفيذية لم تبت بعد نهائياً في هذا الموضوع.

٦٧. قال أحد الأعضاء أنه مندهش لأن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بعد قيامه بثلاث رحلات إلى مصر، وتقديمه مشروعات بشأن "مصر للرغويات" إلى الاجتماع الثامن يعود فيتقدم الآن بمشروع جديد بشأن "مصر للرغويات".

٦٨. فيما يتعلق بطلب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الخاص بتمويل مشروع في الصين لجمع بيانات عن بروميد الميثيل، شعر بعض الأعضاء أن مثل هذا التمويل سوف يكون منافياً لأحكام البروتوكول، حسبما قرر الاجتماع الرابع للأطراف. ووافق على ذلك أعضاء آخرون ولاحظوا أنه ينبغي الآن إعطاء أولوية لم ك ك ف، وأن اقتراح بروميد الميثيل ينبغي عدم الموافقة عليه في الوقت الحاضر. وظن بعض الأعضاء الآخرين أن اللجنة التنفيذية ينبغي لها أن تمارس قدراً من الحكم في الأمور وأن تقدم تمويلاً لجمع المعلومات عن بروميد الميثيل. ونظراً لأهمية بروميد الميثيل للبيئة قال بعض الأعضاء أن بلدانهم سوف تقوم بصفة غير رسمية باستكشاف الفرص الممكنة لمساعدة عملية تجميع بيانات عن بروميد الميثيل على نحو ما وسوف يعودون بتقرير عن ذلك إلى الاجتماع العاشر للجنة التنفيذية.

٦٩. أوصت اللجنة التنفيذية بأن يقوم الاجتماع التاسع لفريق العمل المفتوح العضوية للأطراف بالنظر في توصيات توطئة للتوصل إلى قرار واضح في الاجتماع الخامس للأطراف بشأن تمويل مشروعات بروميد الميثيل.

٧٠. بشأن التكاليف الإدارية للوكالات قال أحد الأعضاء أن جميع الوكالات القائمة بالتنفيذ يجب أن تقبل رقم ١٣% للمصروفات العمومية، فهذه النسبة هي النسبة القياسية المعمول بها في الأمم المتحدة وذلك بوصفها حداً أقصى وليس حداً أدنى. وقال عضو آخر أنه يصعب عليه أن يفهم لماذا يطلب من اللجنة التنفيذية أن تقدم رسماً بمقدار ١٣% للمصروفات العمومية عند تحويل أحد المشروعات من البنك إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٧١. رد ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بأن المشروع المشار إليه قد تم تحويله بدون أن يتضمن تكاليف لمساعدة البرنامج. وفيما يتعلق باقتراح مصر للرغويات المقدم من جديد فإن هذا الاقتراح الجديد خاص بعملية مستقلة في وحدة إنتاج مختلفة. وهو قائم على أساس معلومات جديدة هامة لم تحصل عليها مصر للرغويات إلا بعد تقديم المشروع الأول الخاص بوحدة الإنتاج الأصلية.

٧٢. أوضحت اللجنة التنفيذية، اذ وافقت على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ان الموافقة على تمويل برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في السنوات القادمة سوف تكون رهنا بإحراز تقدم ملموس في تنفيذ سلسلة المشروعات الواقعة حالياً على عاتق البرنامج.

٧٣. وافقت اللجنة التنفيذية على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام ١٩٩٣ بمبلغ إجمالي قدره ٣١٣٧ر٤٢ دولاراً أمريكياً يشمل التكاليف التكميلية الخاصة بإعداد البرنامج القطري للفلبين (٢٩٨٢٠ر دولاراً أمريكياً) ناقص مشروع الدراسة المسحية للبيانات الخاصة ببروميد الميثيل في الصين، وهو المشروع الذي لم يوافق عليه (٧٢ر٠٠٠ دولار). ووافقت اللجنة كذلك على مبلغ ٥١٨ر٠٧٦ دولاراً أمريكياً تمثل التكاليف المساندة الإدارية للجزء الذي لم تسبق تغطيته من برنامج عمل ١٩٩٢.

- برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام ١٩٩٣

٧٤. قامت ممثلة مركز شاطئ برنامج الصناعة والبيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بتقديم برنامج عمل ١٩٩٣ (UNEP/OzL.Pro/Excom/9/10). وقد تم تخفيض تكلفة برنامج ١٩٩٣ إلى ٢٢٠٤ر٠٠٠ دولار، غير أن الممثلة حذرت بأن الخفض في المصروفات سوف يؤثر حتماً في الاداء.

٧٥. ان الهدف من البرنامج هو إيجاد وعي وتسهيل العمليات للإزالة التدريجية ل م ك ك ف. وثمة جهود متواصلة ينبغي بذلها في المجالات الآتية : (١) تبادل المعلومات : تجميع وتحديث البيانات وزيادة الجهود لنشرها على الرغم من أن هذه العملية مكلفة. (٢) البدء في غرفة مقاصه المعلومات التابعة لإدارة بنك الهالونات بالتعاون مع لجنة الخيارات الفنية للهالونات، كما أوصى بذلك الاجتماع الرابع للأطراف (المقرر ٢٦/٤). (٣) إعداد محفظة معلومات ذات شكل موحد كي تستعملها البلدان. (٤) التدريب وإنشاء الشبكات (٥) إتمام البرامج القطرية للجزائر وبوتسوانا وموريشيوس والباكستان وزمبابوي.

٧٦. ومضت تقول أن الأمر يقتضي ٧٥٠٠٠ دولار أخرى لإتمام البرامج القطرية لكل من جزر الباربادوس وباكستان، وأن هذا يؤدي إلى أن التكلفة الاجمالية لبرنامج العمل سوف تبلغ ٢٢٨٨ر٩٠٠ دولار.

٧٧. قالت الأمانة في تعليقها أنها تحذر من البدء الفوري لنشاطات إنشاء الشبكات حيث أن نقاط الاتصال لم تنشأ بعد.

٧٨. اكد عدة أعضاء على أهمية برنامج عمل اليونيب وأوصوا بالموافقة عليه.

٧٩. قال ممثل الاتحاد الروسي أن بلده حريص على المشاركة في مهام غرفة مقاصه المعلومات ومهام التدريب، وأنه يأمل أن تقدم الوكالات القائمة بالتنفيذ معلومات أوفى عن هذين القطاعين إلى الاتحاد الروسي. واسترعى كذلك الأنظار إلى الجيل الجديد من أصحاب الأعمال في روسيا الذين ليس لديهم إلا معرفة قليلة بالالتزامات والقواعد الدولية ولذا فإن التدريب أمر على أقصى درجة من الأهمية بالنسبة لهم.

٨٠. قال المراقب عن هيئة السلام الأخضر أن مزيداً من التمويل لغرفة المقاصه في المرحلة الحاضرة من شأنه أن يؤدي إلى تحقيق وفر في التكاليف على المدى الطويل. وتنوي

هيئة السلام الأخضر الدولية أن تقدم مساندة قوية الى عمل غرفة المقاصة، غير أنه حث اللجنة علي أن تخصص مزيدا من الأموال في ميزانيتها القادمة بما يسمح لغرفة المقاصة المذكورة أن تدرك ليس فقط المستوى الحكومي بل كذلك المنشآت ذات الحجم الصغير والمتوسط.

٨١. أشار أحد الأعضاء الى أن النتيجة النهائية للتدريب في الايروسولات ينبغي أن تكون تبين ووضع مشروعات استثمار محددة. وفيما يتعلق بإنشاء الشبكات، سأل عما إذا كان برنامج الأمم المتحدة للبيئة يستطيع أن يوجد وسائل لتقييم نجاح هذه العملية بحيث يمكن قياس نجاح هذا الجزء البدئي قبل السير خطوات أخرى الى الأمام. ثم أن المبلغ المقترح لإدارة بنك الهالونات هو مبلغ يبدو كبيرا وطلب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يعمل مع لجنة الخيارات الفنية للهالونات لتقدير المبالغ اللازمة فعلا لبلوغ الأهداف.

٨٢. استرعى عدة أعضاء انتباه اللجنة التنفيذية الى التعجيل بعملية ازالة الهالونات تدريجيا ورأوا - نظرا للتعقيد الفني - ان عقد الورشة المقترحة عن الهالونات سيكون أمرا ضروريا.

٨٣. اقترح أحد الأعضاء أن تدرج في كل اقتراح لإنشاء الشبكات معايير للتقدير. وقال إن إدارة بنك الهالونات سوف تشمل البلدان النامية والبلدان المتقدمة على السواء، ولذا تسأل عما إذا كان الصندوق دون سواء هو الذي ينبغي له تمويلها بالكامل. وأخيرا تسأل عن إدراج مبلغ ٣٠.٠٠٠ دولار للتكاليف الإدارية و ١٠٠.٠٠٠ دولار لتكاليف السفر، لأن مثل هذه المبالغ ينبغي أن تكون داخلة ضمن ال ١٣% للتكاليف المساندة.

٨٤. وافقت اللجنة التنفيذية بعد الإجابة على الموضوعات التي أثيرت فيما سبق، على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة بمبلغ إجمالي قدره ٢٨٨.٩٠٠ دولار تشمل التكاليف المساندة. وطلبت اللجنة من مركز نشاط برنامج الصناعة والبيئة التابع لليونيب أن يكفل التوزيع الكامل للمعلومات، وأن يكفل أن تكون نشاطات إنشاء الشبكات متضمنة معايير التقدير.

- برنامج عمل اليونيدو لعام ١٩٩٣

٨٥. قامت ممثلة اليونيدو بتقديم برنامج عمل عام ١٩٩٣ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/11). وأوضحت أن المبادئ التوجيهية لإعداد برنامج العمل كانت تتمثل في الاستخدام الكامل للخبرة التي اكتسبتها اليونيدو فعلا في وضع وتنفيذ المشروعات الصناعية وفي الصناعات ذات الحجم الصغير في البلدان النامية. وأضافت أن اختصاص اليونيدو هو أن تساعد البلدان النامية على تحقيق نمو صناعي قابل للبقاء. وقامت اليونيدو بعقد صلات وثيقة بالمنشآت والمؤسسات والهيئات الصناعية في البلدان النامية، وسوف تستعمل تلك الصلات استعمالا كاملا في معالجة المشكلات وفي تنفيذ النشاطات للإزالة التدريجية لل م م ا.

٨٦. إن اليونيدو لم تصبح الوكالة الرابعة القائمة بالتنفيذ الا عند عقد الاجتماع الثامن للجنة التنفيذية فقط، ولذا لم يكن لديها إلا قليل من الوقت لإعداد برنامج عملها. وتبعاً لذلك سوف تقوم اليونيدو بتقديم إضافة لبرنامجها الى الاجتماع العاشر للجنة التنفيذية.

٨٧. تطبيقا للاتفاق بين اللجنة التنفيذية واليونيدو، قامت اليونيدو بالتعاون مع الوكالات الأخرى القائمة بالتنفيذ. وتبينت فعلا حتى الآن إمكانيات التعاون وطرائقه مع البنك الدولي،

وتأمل أن تصل الى تدابير تعاونية مماثلة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في المستقبل القريب.

٨٨. وفيما يتعلق بمشروعات محددة، قالت الممثلة أن مشروعا في البرازيل سوف يتم تنسيقه مع البنك الدولي. وأخيرا ذكرت أن بعض المشروعات في الصين سوف يتم تنسيقها مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومع البنك الدولي.

٨٩. وافقت اللجنة التنفيذية على برنامج عمل اليونيدو لعام ١٩٩٣ بمبلغ إجمالي قدره ٤٩١٥٠٠ دولار وسوف ينفق جزء كبير من هذا المال على وضع مشروعات في عدة بلدان. ووافقت كذلك على تحويل ٥٠٠٠٠ دولار زائدا التكاليف المساندة من مبلغ الـ ١١٣٠٠٠ دولار المخصص لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بموجب مقررته اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثامن للقيام بعمل يتعلق بمشروع متصل بنفس الموضوع.

- برنامج عمل البنك الدولي لعام ١٩٩٣

٩٠. قام ممثل البنك الدولي بتقديم برنامج العمل لعام ١٩٩٣ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/12). وقال ان سنة ١٩٩٣ ستكون سنة توحيد النشاطات. وأضاف أن التفاصيل الخاصة بالعمل مع الهند قد وضعت في وقت متأخر لم يسمح بإدراجها في برنامج العمل، غير أن البنك الدولي يزمع عقد ندوة في ٣١ مارس ١٩٩٣. وأبلغ اللجنة التنفيذية أنه سوف تعقبها مشروعات. وأضاف أن هناك مشروعا واحدا قطريا موضوعيا يقوم به البنك هذا العام في الأرجنتين وأبلغ البنك كذلك اللجنة التنفيذية أن البنك سوف يعقد مناقشات مع اليونيدو ومع نيجيريا بشأن البرنامج القطري لنيجيريا. وقال أنه مادامت اليونيدو قد أصبحت من الوكالات المنفذة وأنها تملك خبرة واسعة جدا في الصناعة في نيجيريا، فإن البنك ينظر بشكل نشط في إمكان تحويل جزء كبير من نشاطاته في نيجيريا الى اليونيدو. وهناك مشروعات عالمية تجري الآن تتعلق بوسائل خفض الـ م م م ١ في المذيبات وفي التبريد وبالتحكم في الهالونات.

٩١. أبلغ ممثل البنك اللجنة أن المصاريف العمومية للبنك في سبيل بروتوكول مونتريال تمثل في الوقت الحاضر ٦% وأنها تتناقص بحيث سيكون المبلغ ٥% أو أقل في ١٩٩٣. وهذا اتجاه مرض. وبعد أن تم إعداد معظم البرامج القطرية، أصبح من المستطاع السير قدما بسرعة بتكاليف عمومية أقل.

٩٢. بشأن التعاون مع الوكالات الأخرى المنفذة، قال ممثل البنك إن خبرة اليونيدو الواسعة بالمشروعات الصناعية الصغيرة سوف تكون تكملة لخبرة البنك بالمشروعات الكبيرة.

٩٣. لاحظت اللجنة التنفيذية بارتياح التحسن المحسوس في تقديم برامج العمل بصفة عامة وبرنامج عمل البنك الدولي بصفة خاصة.

٩٤. لاحظ أحد الأعضاء أن البيانات الواردة في تقرير البنك الدولي لايتسنى تحليلها بسهولة وذكر الجدول ٢ من صفحة ٨ من برنامج عمل البنك الدولي كمثال لذلك. وقال أيضا أنه يكون من المفيد إدراج بيانات عن مؤشرات الاداء في مثل تلك الجداول الموجزة.

٩٥. أعرب ممثل الاتحاد الروسي عن أمله بأن ينظر البنك الدولي في استعمال التكنولوجيا الروسية للمشروعات في البلدان العاملة في إطار المادة ٥ فقرة ١. وقال إن مثل هذا التعاون يمكن أن يشكل جزءا من الاسهام العيني من الاتحاد الروسي.

٩٦. ركز أحد الأعضاء على أن الأسلوب الأمثل بالنسبة لأي مشروع هو استخدام الخبرة المحلية والمعرفة المحلية. وينبغي بذل مزيد من الجهود لاستخدام خبراء محليين. ونوه أيضا بقلقه بشأن المشروعات العالمية التي ينبغي فيها دائما أن تؤخذ في الحسبان السمات النوعية لكل بلد وأكد أن البلاد التي اختيرت مقدما كمشاركين ينبغي أن تستشار دائما أثناء مرحلة إعداد مثل هذه المشروعات.

٩٧. وقال عضو آخر أن الجدول ٢ في الملحق ١ يمثل رؤية هامة في الجدوى الاقتصادية للمشروعات، ونوه بأنه ينبغي أن يكون من الأهداف السائدة التحقق من أن الأموال تستعمل على النحو الأجدي. وفي رأيه أن الملحق ٢ (برامج عمل السنة التقويمية ١٩٩٢ على المستوى القطري للنشاطات التي يزمع البنك تنفيذها في إطار بروتوكول مونتريال) يعطي صورة واضحة للوضع في مختلف البلدان ولكنه مما يفيد أن يتضمن الجدول أيضا نشاطات الوكالات الأخرى المنفذة.

٩٨. أبدى المراقب عن حركة السلام الأخضر اعتراضه الشديد على الرأي القائل بأن ال م ك ك ف ه هي البديل الوحيد لل م ك ك ف. فهناك بدائل أفضل وأقل أذى وأكثر اقتصادا متاحة بالفعل، وينبغي عدم النظر إلى ال م ك ك ف ه إلا باعتبارها مواد انتقالية فقط. أما الاعتماد المفرط على ال م ك ك ف ه فقد يتبدى مكلفا في المدى الطويل.

٩٩. لاحظت اللجنة التنفيذية أن البنك الدولي وافق على حذف كلمات "إذا طلبت ذلك حكومة ماليزيا" من الفقرة ٣ في صفحة ٣٦.

١٠٠. ردا على الاسئلة عن مقترحات البنك بشأن الفيليبين قال ممثل البنك الدولي أن البنك يقبل اقتراح الأمانة بأن يعتمد مبلغ ٢٠٠٠٠ دولار لنشر المعلومات في الفلبين بوصفه مشروعا مستقلا بالإضافة الى مشروع التعزيز المؤسسي البالغ قدره ٢٠٩٠٠٠ دولار. وفيما يتعلق بالمبلغ المتبقي المرحل من برنامج عمل ١٩٩٢، فقد أوضح الممثل أنه مبلغ يقابل مايلي: إن المشروع المصري للتدليل العملي قد ألغي؛ والمبلغ الذي كان مطلوبا عن المشروعات السابقة للاستثمار في الاكوادور جاء في الواقع أقل بكثير من المبلغ الذي كان منظورا في الأصل؛ ومشروع التدليل العملي في تايلند قد بدا أكثر تعقيدا بكثير مما كان متوقعا في الأصل بحيث يتطلب مزيدا من النظر فيه؛ وأخيرا حيث أنه لم يتسن القيام بجميع العمل الذي كانت النية متجهة إليه وحيث أن الأموال لم تستعمل بالكامل، تم تخفيض تكاليف إدارة برنامج العمل وتكاليفه الإدارية. وأبلغ اللجنة أن هناك مبلغا قدره ٧٥٠٠٠ دولار قد تحصل كفوائد على المبالغ غير المستعملة.

١٠١. أما عن المؤشرات الدالة على الاداء، قال البنك إن الجدول ٢ في الملحق ١ يبين مقادير ال م م ا التي تمت إزالتها تدريجيا، وهو مؤشر صالح يبين الاداء. ومع ذلك اقترح أن تناقش اللجنة التنفيذية في اجتماعها العاشر الطريقة التي ينبغي بها تقييم الاداء.

١٠٢. وردا على ممثل الاتحاد الروسي وافق على أنه توجد امكانيات حقيقية لاستعمال التكنولوجيا والخبرة الروسية، وأن البنك سوف يتقدم بالاقتراحات المناسبة بهذا الصدد.

١٠٣. ثم أشار الممثل الى الجدوى الاقتصادية فقال أن التكلفة للكيلو غرام الواحد المبينة في الجدول ٢ بالملحق ١ إنما تصور أمرا واقعا وهو أن الاسعار تختلف من بلد الى بلد. وينبغي لكل مشروع أن يندرج في إطار الاقتصاد الكبير السائد، وليس هناك سعر قياسي موحد للكيلو غرام الواحد من ال م م ا. ومع ذلك فإن الجدول ٢ بالملحق ١ يمكن تعديله أو اضافة بيانات اليه كي يبين الاسعار في القطاعات المختلفة وفي شتى البلدان.

١٠٤. وردا على المراقب من السلام الأخضر قال إن الوسائل البديلة للتبريد يجري استنباطها وأنها سوف تؤخذ في الحسبان عندما تصبح جاهزة.

١٠٥. وفيما يتعلق بسؤال طرح عن استخدام البنك للخبرة المحلية في وضع مشروعاته، أشار إلى أن استراتيجية البنك تتمثل في استعمال الخبرة المحلية، وأن البنك يفعل ذلك فعلا على نطاق واسع.

١٠٦. وعلى إثر مناقشة عما إذا كان البنك الدولي أو كان اليونيب هو المنظمة الأنسب للقيام بنشاطات نشر المعلومات في الفلبين، طلبت اللجنة التنفيذية من البنك الدولي أن يناقش الموضوع مع اليونيب.

١٠٧. وبعد ذلك ذكر ممثل البنك الدولي للجنة التنفيذية أنه تم التوصل إلى تفاهم مع اليونيب بأن يقوم البنك بتشجيع حكومة الفلبين على أن تنظر بعين الرعاية في أن يتولى اليونيب توزيع المعلومات الداخلة كعنصر من عناصر مشروع البنك. وقال أن هذا قد يسفر عن نموذج للتعاون مع اليونيب.

١٠٨. وافقت اللجنة التنفيذية على برنامج عمل البنك الدولي لعام ١٩٩٣ بمبلغ إجمالي قدره ٥٣٦٤٠٨٤٠ دولار تشمل إعداد البرامج القطرية (١٦٦٥٠٠ دولار) وإعداد المشروعات (٢٦٥٦٣٤٠ دولار) والتكاليف الإدارية والقانونية والمالية (١٧٩٠٠٠ دولار)، ثم المشروعات الآتية التي تقل تكلفتها عن ٥٠٠٠٠٠ دولار :

٢٠٤٠٠٠	التعزيز المؤسسي في اكوادور
٢٥٠٠٠٠	مبلغ يدفع مقدما لإعداد المشروعات في أندونيسيا
١٠٠٠٠٠	مبلغ يدفع مقدما للنشاطات الفنية في الفلبين
٢٠٩٠٠٠	تعزيز مؤسسي في الفلبين
٢٠٠٠٠٠	نشر المعلومات في الفلبين
٤٠٠٠٠٠	مبلغ معجل لإعداد مشروع الهند

أما مبلغ ٣٥٨٠٠٠٠ دولار الذي يمثل المبلغ المتبقي من برنامج عمل ١٩٩٢، فسوف يخصم من مجموع ٥٣٦٤٠٨٤٠ دولار مما يترك مبلغا قدره ١٧٨٤٠٨٤٠ دولار سيتم تحويله.

البند ٦ من جدول الأعمال : برنامج قطري: الصين

١٠٩. قام ممثل الصين بتقديم الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/13) وشكر برنامج الأمم المتحدة الانمائي وأمانة الصندوق على معاوتهما في إعداد البرنامج.

١١٠. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقة (UNEP/O/L.Pro/ExCom/9/13/Add.1/Rev.1) التي تتضمن تعليقات الأمانة وتوصياتها، إلى جانب الورقة الغلافية للبرنامج القطري.

١١١. أثنى عدة أعضاء على الصين وعلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بسبب البرنامج القطري القيم الذي تم إعداده.

١١٢. لاحظ أحد الأعضاء نية الصين أن تستعيز عن المواد ذات الـ ١١ م ١١ العالي بمواد ذات الـ ١١ منخفض ثم بعد ذلك بمواد قيمتها المثقلة صفر. وتساءل عما إذا كان ذلك يتمشى فعلاً مع خطط اللجنة التنفيذية، وشعر أن تعديلات كوبنهاجن يجب أن تطبق في مرحلة ما. ثم أنه ليس واثقاً من الرقم المضبوط للمبلغ الذي تعدّه الصين تكاليف إضافية سيتولى الصندوق تغطيتها ولا من أهلية بعض تكاليف البرنامج.

١١٣. قال ممثل الصين إن وفده قد سجل ما أثير من موضوعات وأنه سيقدم مزيداً من البيانات في مرحلة لاحقة.

١١٤. نوه أحد الأعضاء بأن برنامج الصين القطري ينبغي إعادة النظر فيه وتحديثه باستمرار. وأبدى أمله في إمكان ادخال بعض التخفيض على التكاليف العالية للبرنامج بمرور الزمن.

١١٥. وافقت اللجنة التنفيذية على برنامج الصين القطري. إلا أن هذه الموافقة لا تعني الموافقة المسبقة على مستويات التمويل الوارد في البرنامج القطري.

البند ٧ من جدول الأعمال : مقترحات بمشروعات

(أ) الصين

١١٦. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقتين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/14 and Add.1).

١١٧. رداً على الأسئلة قال ممثل الصين أن التنفيذ المبكر لمشروع الرغويات ذات نسبة الـ ٥٠٪ يمكن أن يعجل بتخفيض الـ ١ م ١ في الصين كلها. ونظراً لانخفاض تكلفة الوحدة في هذا المشروع فإنه يأمل أن توافق عليه اللجنة التنفيذية، وأن التنفيذ يمكن أن يبدأ في أقرب وقت ممكن.

١١٨. قال أحد الأعضاء أن مما يروعه أن يرى ٦ ملايين دولار تقريباً زيادة مقترحة في تكلفة مشروع الرغويات وهو يشعر أن البنك الدولي ينبغي له أن يضمن هذا المشروع في اتفاقه الخاص بالمنحة على أساس احتمالي للسماح بالسير في المشروع عندما توافق اللجنة التنفيذية في المستقبل على مبلغ محدد للتمويل.

١١٩. وافق أعضاء آخرون على أنه ينبغي تقديم وثائق أفضل قبل الموافقة النهائية على مشروع الرغويات.

١٢٠. أشار ممثل البنك الدولي إلى أن البنك قد وافى الأمانة بأفضل موزج يمكن إعداده، وأنه يستطيع أن يقدم مزيداً من البيانات إذا لزم الأمر.

١٢١. قال كبير الموظفين أنه ينبغي تقديم بيانات وافية رداً على الشواغل التي أبدتها الأمانة وأبداها فريق موارد عمليات الأوزون.

١٢٢. وافقت اللجنة التنفيذية على السماح للبنك الدولي بأن يمضي قدماً في مزيد من الترتيبات التي تغطي هذا المشروع (المرغويات ذات المستوى المنخفض بنسبة ٥٠% من م ك ك ف) بمستوى التمويل المطلوب على أن يكون من المفهوم بوضوح أن هذه الموافقة لن تؤثر بأي شكل من الأشكال على الموافقة النهائية على مستوى التمويل النهائي عندما يعيد البنك الدولي تقديم هذا المشروع للجنة التنفيذية مشفوعاً بالمعلومات المطلوبة.

١٢٣. قبل الموافقة على التعديلات المقترحة على المبالغ المخصصة لمشروعات سبق اعتمادها أثّرت مسألة التعامل مع تلك التعديلات. فاقترح أن تعامل التعديلات الأقل من ٥٠٠٠٠٠ دولار بطريقة معاملة تعديلات برامج العمل إلا إذا كانت تلك التعديلات تمثل زيادة تزيد عن ٥٠% من التكلفة الأصلية للمشروع وفي هذه الحالة ينبغي تقديم بيانات أكثر تفصيلاً.

١٢٤. وافقت اللجنة التنفيذية أيضاً على التكاليف المنقحة لخمس مشروعات على النحو التالي:

١- تحويل إنتاج م ك ك ف في تيانجين إلى مادة دافعة مكونة من غ ب م (LPG) من ٢٥٠٠٠٠ إلى ٢٧٧٠٠٠٠ دولار. (بالدولارات الأمريكية).

٢- تحويل إنتاج م ك ك ف في شنغهاي إلى مادة دافعة مكونة من غ ب م من ١٩٠٠٠٠ إلى ٢٣٩٠٠٠٠ دولار.

٣- تحويل مصنع الرغويات في زيجيانغ إلى غاز البوتان من ١٠٤٢٠٠٠ إلى ٩٧٣٠٠٠ دولار.

٤- تحويل طفايات الحريق الهالون في زيجيانغ من ٧٩٧٠٠٠ إلى ٧١٠٠٠٠ دولار.

٥- مشروع إنتاج مسحوق (ABC) في بيجنغ من ٤٠٣٠٠٠ إلى ٩٠٠٠٠٠ دولار.

كما تم تخصيص مبلغ ١٨٥٠٠٠ دولار لتغطية أتعاب الوكيل المالي وتمت الموافقة على ٧٠٠٠٠ دولار إضافية لتوفير الإشراف التقني على التزويد بالتكنولوجيا وعلى التصميم التفصيلي للمشروعات الفرعية بالنسبة لمشروعات زيجيانغ للهالونات والرغويات.

وإجمالاً، ينبغي تحويل مبلغ ١٢٧٥٠٠٠ دولار إلى البنك الدولي.

(ب) أكوادور

١٢٥. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقتين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/15 and Add.1).

١٢٦. وافقت اللجنة التنفيذية على المشروعين الآتيين :

١- تحويل مصنع الايروسول الى مواد دافعة هيدرو كربونية: ٦٩٧٠٠٠ دولار.

٢- إنتاج الرغويات العازلة ذات المحتوى المنخفض من مادة م ك ك ف في صناعة الثلاثجات: ٦٦٥٠٠٠ دولار.

(ج) مصر

١٢٧. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقتين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/16 and Add.1) المتعلقة بالمشروعات المصرية المقترحة.

١٢٨. شكر ممثل مصر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والأمانة على عملهما الممتاز بشأن مشروع الشريف. وبالإضافة إلى ذلك وافق على أن العناصر الممثلة للضريبة ينبغي حذفها وقال أنه يأمل أن يتم ذلك بطريقة موحدة تشمل جميع المشروعات.

١٢٩. وافقت اللجنة التنفيذية على المشروع التالي:

- إزالة مادة م ك ك ف - ١٢ في تصنيع رغويات البوليسترين المسحوبة بالضغط في مصانع الشريف للبلاستيك: ٤٩٨٠٠٠ دولار.

١٣٠. سأل ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عما إذا كان ينبغي الآن إدراج مشروع الشريف في برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع مبلغ مناسب يمثل التكاليف المساندة (١٣%) إذ أن تكلفة المشروع قد خفضت إلى أقل من ٥٠٠٠٠ دولار.

١٣١. أجابت الرئيسة بالإيجاب.

(د) الفلبين

١٣٢. قام كبير الموظفين بتقديم الوثيقتين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/17 and Add.1).

١٣٣. أعرب أحد الأعضاء عن قلقه بشأن العواقب البيئية لمشروع المذيبات، وقال أنه يفترض أن البنك الدولي قد ناقش هذه الموضوعات مع عملائه. ولعل بعض التوحيد القياسي يكون ممكناً، خصوصاً فيما يتعلق بالمذيبات، حتى يكون هناك شيء من التأكيد بأن الخطوات المتخذة لحماية طبقة الأوزون لا تقوم باستحداث مشاكل بيئية أخرى.

١٣٤. قال مراقب أصدقاء الأرض أن منظمته سوف تقدم بيانات عن المشروعات في اكوادور وفي الفلبين إلى الهيئات المرتبطة بأصدقاء الأرض في هذين البلدين، وشجع البنك الدولي على أن يجعل تلك الهيئات وغيرها من الجماعات المحلية ضالعة في تلك المشروعات بما يكفل أن تكون سليمة من الناحية البيئية.

١٣٥. قال مراقب السلام الأخضر أن منظمته لا تستطيع أن توافق على الأسلوب الذي اتخذت فيه مشروعات الثلاثجات الأربعة. فإن عملية التحويل مكلفة جداً وليست ذات فعالية كبيرة.

١٣٦. تمت الموافقة على أنه، عند اعتماد مشروعات الفلبين، ينبغي العناية بالقضايا التي أثّرت في الفقرة ٩ من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/17/Add.1 (تعليقات الأمانة) على النحو الآتي:

- ١- أن تكاليف معدات المختبرات وعمليات الاختبار المطلوبة في المشروعات الأربعة للرغويات البولي يوريثان الصلدة قد لا تشكل تكاليف إضافية، مادامت المصانع تستعمل هذه المعدات (أو ينبغي استعمالها) في الرغويات المنفوخة المكونة من م ك ك ف - ١١ بنسبة ١٠٠%.
- ٢- أن المعدات التي تحل محل الطاقة اللائحية الحالية هي فقط المؤهلة للتمويل. وينبغي عدم شراء معدات بموارد الصندوق متعدد الأطراف لتوسيع الطاقة الحالية.
- ٣- تتباين تكلفة التدريب من ٦٠ الى ١٢٠٠ دولار في اليوم (في المشروعات الأربعة للرغويات البولي يوريثان الصلدة)، الأمر الذي لا يتماشى مع حقيقة أن نفس التكنولوجيا سوف تستعمل لنفس الغرض وفي نفس البلد بواسطة نفس الوكالة القائمة بالتنفيذ.
- ٤- فضلا عن البنود الثلاثة السابقة، فإن التوصيات التي قدمها مراجع فريق موارد عمليات الأوزون المتعلقة ببعض جوانب التكنولوجيا والتكلفة يجب أن تؤخذ في الاعتبار لدى تقييم المشروعات.

١٣٧. قال ممثل البنك الدولي أن تقييمها بيئيا يتم إجراؤه لكل مشروع يقدم. وفيما يتعلق بمشروعات الثلاث، فإن البنك الدولي يتبع التوصيات التي صدرت عن الخبراء الفنيين في هذا المضمار. والأسلوب المتبع هو أسلوب قوي وسوف يؤدي الى خفض سريع في الاستهلاك.

١٣٨. وافقت اللجنة التنفيذية على المشروعات التالية، (بشرط مراعاة ما أثّرت في الفقرة ١٣٦ من قضايا اذ كان هناك مجال لمراعاتها) كما وافقت على الطريقة المبينة لتمويل تنفيذها من جانب البنك الدولي:

- ١- التحول في عملية تعهين التبغ (Tabacco fluffing) الى استعمال ثاني أكسيد الكربون في شركة فورتشين للتبغ (Fortune Tobacco): ٧٢٠.٠٠٠ دولار
- ٢- استعمال عامل نفخ ذي مستوى منخفض من م ك ك ف والتحضير لاستعمال مواد غير م ك ك ف في مصانع الثلاث الآتية: ٣٩٩.٠٠٠ دولار

- شركة صناعات الأجهزة المنزلية في الفلبين
Philippines Appliance Corporation Industries

- صناعات كونسيشين
Concepcion Industries

- سانيو الفلبين
Sanyo Philippines

- شركة الكهرباء الاتحادية Federal Electric Company
- ٣- خمسة مشروعات فرعية في قطاع المذيبات: ٢٠٠٠ ٧١٠ ٢ دولار
- التحول الى مذيبات التنظيف المائية ونصف المائية في شركة ايونيكس سيركيتس Ionics Circuits, Inc.
- التحول الى مذيبات التشغيل ذات الانبعاثات المنخفضة والمذيبات العضوية في شركة باسينيك سيميكونداكتورز Pacific Semiconductors, Inc.
- التحول الى المذيبات المائية ونصف المائية في شركة اليكترونيك آسيمبليز Electronic Assemblies, Inc.
- التحول الى التطهير بالمياه ذات النقاء العالي في شركة انتجراتد مايكرو ايليكترونيكس Integrated Microelectronics.
- التحول الى مذيبات التنظيف نصف المائية في شركة سوليد سيركيتس Solid Circuits.

البند ٨ من جدول الأعمال: القضايا المتعلقة بفريق العمل ذي العضوية المفتوحة للأطراف

أ- مشروع تقرير عن تشغيل الآلية المالية منذ أول يناير ١٩٩١

- ١٣٩. تولى كبير الموظفين تقديم الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/18.
- ١٤٠. قام فريق العمل غير الرسمي الذي شُكل للنظر في مسودة التقرير عن تشغيل الآلية المالية منذ أول يناير ١٩٩١ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/18) المنصوص عليه في القرار ١٨/٤ الذي تمت الموافقة عليه في الاجتماع الرابع للأطراف، قام ذلك الفريق بتقديم تقريره للجنة التنفيذية التي اتخذت القرارات التالية:
- ١٤١. أصدرت اللجنة التنفيذية تعليمات للأمانة بأن تطلب من الخبير الاستشاري أن يعيد كتابة الوثيقة ويتوسع فيها، بحيث تشمل تقريراً عن مدى التقدم الذي تم إحرازه وعن العمليات والقضايا، وأن تتناول الوثيقة النقاط التالية:
- ١- ينبغي التأكيد على دورات المشروع وتقديمها بالشكل التالي: وضع الاقتراح - الموافقة على المشروع - مراحل التنفيذ. كما يجب تضمين معلومات إضافية عن دورات مشروعات برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

٢- ينبغي أن يتضمن هذا الأسلوب استعمال الرسوم البيانية عن تدفق المشروعات بالنسبة لجميع الوكالات القائمة بالتنفيذ، بما في ذلك علاقتها باللجنة التنفيذية، من أجل تصوير العملية بالرسوم البيانية.

٣- ينبغي تضمين قسم منفرد يحدد المشكلات التي تمت مواجهتها والتي تم حلها والتي ما زالت قائمة.

٤- ينبغي التمييز بوضوح بين التقرير وبين الاستعراض المنصوص عليه في الجزء الثاني من الفقرة ٤ من القرار ١٨/٤ الصادر عن الاجتماع الرابع للأطراف.

١٤٢. قررت اللجنة التنفيذية كذلك إرسال مشروع نص الوثيقة لأعضائها في غضون أربعة أسابيع مع حامل بريد خاص للحصول على تعليقاتهم كتابة في غضون عشرة أيام من تاريخ تسلم النص ثم أعادتها.

١٤٣. هذا التوقيت ضروري من أجل إعداد النص النهائي باللغات العاملة في اللجنة التنفيذية لكي يطلع عليه أعضاء اللجنة قبل انعقاد الاجتماع العاشر.

١٤٤. طلبت اللجنة التنفيذية من الأمانة التأكد من أن الشروط المقرر الالتزام بها في التقارير المستقبلية التي من هذا القبيل سيتم إبلاغها إلى جميع أعضاء اللجنة التنفيذية.

ب- الخطة والميزانية المقترحتان للصندوق المتعدد الأطراف للسنوات الثلاث (١٩٩٤-١٩٩٦)

١٤٥. تولى كبير الموظفين تقديم الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/19).

١٤٦. إن فريق العمل غير الرسمي المشكّل للنظر في مسودة الورقة المقدمة بشأن الخطة والميزانية المقترحتين للصندوق المتعدد الأطراف للسنوات الثلاث (١٩٩٤-١٩٩٦) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/19) والمطلوبتين بموجب القرار ١٨/٤ الذي وافق عليه الاجتماع الرابع للأطراف قام بتقديم تقرير اللجنة التنفيذية التي اتخذت القرار التالي:

١٤٧. رأت اللجنة التنفيذية أن الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/19) معدة على أساس الأسلوب القطاعي ومستقة من كل الدراسات المستقلة بشأن الحجم المطلوب للصندوق للفترة ١٩٩٤-١٩٩٦، والتي أسفرت عن وضع ميزانية بنفس الحجم.

١٤٨. رأت اللجنة التنفيذية أن هذه الوثيقة تعد بمثابة تنقيح للتقارير والتقديرات السابقة، وأنها تستجيب لمقتضيات الفقرتين الفرعيتين ١ و ٣ (ب) من الفقرة الأولى من الجزء الثاني من القرار ١٨/٤.

١٤٩. طبقاً للفقرة الفرعية ١ (ب) من الفقرة الأولى من الجزء الثاني من القرار ١٨/٤، يجب أن تأخذ الخطة والميزانية الثلاثيتين المقترحتين في الاعتبار "قدرات واداء الوكالات القائمة بالتنفيذ" في تمكّنها من انجاز المشروعات خلال فترة الميزانية من ١٩٩٤ الى ١٩٩٦.

١٥٠. وبناءً على ذلك، أصدرت اللجنة التنفيذية التعليمات للوكالات القائمة بالتنفيذ لتقديم بيانات عن قدرتها على انجاز المشروعات في كل قطاع وكل قطاع فرعي أخذاً ما يلي في الاعتبار:

- تزايد قدرات عملائها على أساس الخبرة المكتسبة، على النحو الذي توضحه البرامج القطرية والدراسات الوطنية أو الاستراتيجية المتاحة.
- قدرات واداء الوكالات القائمة بالتنفيذ لاستيعاب قدر متزايد من المشروعات اثناء فترة الميزانية.
- المشروعات المتوقعة التي يمكن انجازها اثناء فترة الميزانية بالنظر الى الاعتبارات التكنولوجية.
- السياسات الحالية للجنة التنفيذية.

١٥١. ينبغي ان يوضح هذا البيان الحجم النسبي لنشاطات القطاعات الفرعية سنويا خلال فترة الميزانية اذا امكن.

١٥٢. اصدرت اللجنة التنفيذية ايضا تعليمات للوكالات القائمة بالتنفيذ لتنسيق خططها تجنباً للتداخل فيما بينها. وطُلب من الامانة ترأس اجتماع تنسيقي في موعد لا يتجاوز ٣١ مارس ١٩٩٣ لادراج بيانات الوكالات القائمة بالتنفيذ في تقرير يتم توزيعه على جميع اعضاء اللجنة التنفيذية في موعد لا يتجاوز ٧ ابريل ١٩٩٣.

١٥٣. تمنح مهلة قدرها عشرة ايام عمل لأعضاء اللجنة التنفيذية لتقديم تعليقاتهم على مَسْتُوْدَة نص ذلك التقرير. واذا قررت الامانة - بعد التشاور مع الرئيس ونائب الرئيس - انه لم يتم التوصل الى توافق في الآراء لدى تقييم التعليقات، يعقد اجتماع للجنة فرعية اثناء الأسبوع من ٣ - ٧ مايو ١٩٩٣.

١٥٤. هذا الجدول الزمني المضغوط ضروري من اجل اعطاء فسحة من الوقت لترجمة الوثائق وتقديم مشروع التقرير النهائي قبل انعقاد الاجتماع العاشر الذي سوف تتم فيه الموافقة على ذلك التقرير.

البند ٩ من جدول الأعمال : موضوعات أخرى

١٥٥. أعرب أحد الأعضاء عن قلقه إزاء تزايد الاتجاه نحو الموافقة على المشروعات بصورة فردية، بدلا من الموافقة عليها كجزء من البرنامج القطري. وقال أنه يشعر أن اللجنة بحاجة الى إعادة النظر في أولوية البرامج القطرية. وشعر عضو آخر بأنه رغم أن ذلك هو الحال الآن، إلا أن كل طرف من الأطراف الداخلة في نطاق المادة ٥ له معوقاته. ولذا، ينبغي عدم تشبيطه عن تقديم مشروعاته قبل إعداد البرنامج القطري، حسبما قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث (UNEP/OzL.Pro/ExCom/3/18/Rev.1, Annex III).

١٥٦. قررت اللجنة التنفيذية تضمين المسألة كأحد بنود جدول الأعمال في اجتماعها القادم، ثم طلبت من الامانة إعداد بيان عن حالة البرامج القطرية كي يقدم الى الاجتماع العاشر للجنة التنفيذية.

١٥٧. نظرت اللجنة التنفيذية في حافظة المعلومات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.2). وقررت توزيعها بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة.

١٥٨. أخذت اللجنة التنفيذية علماً بالوثيقة التي قدمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن أسلوب التدريب على الإزالة التدريجية للمواد التي تسبب استنفاد طبقة الأوزون في إطار نشاطات الصندوق متعدد الأطراف (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.3/Rev.1).

١٥٩. أخذت اللجنة التنفيذية أيضاً علماً بالاستعراض المقدم من البنك الدولي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.4) لمتطلبات التعزيز المؤسسي، ووافقت على أن أمانة الصندوق، عند تقييمها في المستقبل لحالات التعزيز المؤسسي التي سوف تعرض على اللجنة التنفيذية، ينبغي أن يكون الاستعراض حاضراً في ذهنها. ففي الحالات التي يطلب فيها تمويل للتعزيز المؤسسي يفوق الحدود القصوى التي وضعها الاجتماع السابع للجنة التنفيذية، ينبغي مساعدة تلك الحالات ببيانات تفصيلية تبين الأسباب التي أدت إلى تجاوز الحدود القصوى الموضوعة.

١٦٠. أخذت اللجنة التنفيذية علماً كذلك بورقة البنك الدولي عن التكاليف الإضافية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.5). وبعد مناقشة وجيزة طلبت اللجنة التنفيذية من البنك الدولي أن يجتمع بالوكالات الأخرى القائمة بالتنفيذ وبأمانة الصندوق لاستعراض الورقة، وأن يعقد ورشة يلتحق بها أعضاء اللجنة التنفيذية.

١٦١. طلب كذلك أحد الأعضاء أن تعطى الأطراف الأخرى فرصة لبدء تعليقاتها على الورقة.

١٦٢. وأخيراً تقرر أنه ينبغي تقديم ورقة منقحة كي ينظر فيها الاجتماع القادم.

١٦٣. الحق بهذه الوثيقة موجز بالقرارات التي صدرت عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع (الملحق الثالث).

رابعاً: اعتماد التقرير

١٦٤. اعتمدت اللجنة التنفيذية التقرير الحالي على أساس مشروع التقرير الوارد في الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/L.1)، وذلك في ١٠ مارس ١٩٩٣.

خامساً: تاريخ الاجتماع العاشر للجنة التنفيذية

١٦٥. قررت اللجنة التنفيذية عقد اجتماعها العاشر بمونتريال من ٢٨-٣٠ يونيو ١٩٩٣، على أن يسبق ذلك الاجتماع اجتماع يوم ٢٧ يونيو تعقده اللجنة الفرعية المعنية بالاسهامات المتأخرة.

سادساً: اختتام الاجتماع

١٦٦. بعد تبادل كلمات المجاملة المألوفة، أعلن الرئيس اختتام الاجتماع في الساعة ١:٣٠ بعد ظهر يوم الأربعاء ١٠ مارس ١٩٩٣.

البلد	الاسهامات غير المدفوعة عن 1997/1998	الاسهامات الاجمالي 1998	الاسهامات الناتجة (1997)	الاسهامات الصافي 1-1998	مجموع في 1998	مجموع في 1998 عن سنوات سابقة	مجموع في 1998 عن سنوات سابقة	الاسهامات غير المدفوعة عن 1998
استراليا	*	٧٠١١,٨٦٧		٧٠٠٧,٣٧٢	١٧,٠٩٤	*	*	١٩٩٠,٤٥٦
النمسا	٦١٥,٤٥٦	٩٩٩,٣٧٢		٩٩٩,٣٧٢	*	*	٩٩٩,٣٧٢	٩٩٩,٣٧٢
البحرين	٢٩,٤٥٧	٣٩,٩٧١		٣٩,٩٧١	*	*	٣٩,٩٧١	٣٩,٩٧١
بنجيكا	٩٨٨,٨٩٦	١,٤١٧,٣٠٤		١,٤١٧,٣٠٤	*	*	٩٨٨,٨٩٦	٩٨٨,٨٩٦
بنيلاروس	٤٨٦,٠٤٣	٦٣٩,٥٣٤		٦٣٩,٥٣٤	*	*	٤٨٦,٠٤٣	٤٨٦,٠٤٣
بلغاريا	١٦٦,٧٨٧	١٧٣,٢٠٧		١٧٣,٢٠٧	*	*	١٦٦,٧٨٧	١٧٣,٢٠٧
كندا	٥١٢,٣٤٠	٤,١٤٣,٦٤٦		٤,١٤٣,٦٤٦	*	*	٥١٢,٣٤٠	٤,١٤٣,٦٤٦
تشيكوسلوفاكيا	٤١٨,٣٩٤	٧٣٢,٧٧٩		٧٣٢,٧٧٩	*	*	٤١٨,٣٩٤	٧٣٢,٧٧٩
المانسوك	*	٨٦٦,٣٢٥		٨٦٦,٣٢٥	*	*	٨٦٦,٣٢٥	٨٦٦,٣٢٥
فنلندا	*	٧٥٩,٤٤٦		٧٥٩,٤٤٦	*	*	٧٥٩,٤٤٦	٧٥٩,٤٤٦
فرنسا	٩,٧٠٠,٣٦٣	٧,٩٩٤,١٧٣		٧,٩٩٤,١٧٣	*	*	٩,٧٠٠,٣٦٣	٧,٩٩٤,١٧٣
المانيا	*	١١,٨٩٧,٩٩٤		١١,٨٩٧,٩٩٤	*	*	١١,٨٩٧,٩٩٤	١١,٨٩٧,٩٩٤
اليوفان	٢١٦,١٤٥	٤٦٦,٣٢٧		٤٦٦,٣٢٧	*	*	٢١٦,١٤٥	٤٦٦,٣٢٧
المجر	٣٠٩,٣٠٠	٣٣٩,٨٢٥		٣٣٩,٨٢٥	*	*	٣٠٩,٣٠٠	٣٣٩,٨٢٥
ايسلندا	*	٣٩,٩٧١		٣٩,٩٧١	*	*	٣٩,٩٧١	٣٩,٩٧١
ايرلندا	*	٣٣٩,٨٢٥		٣٣٩,٨٢٥	*	*	٣٣٩,٨٢٥	٣٣٩,٨٢٥
اسرائيل	*	٣٠٦,٤٤٣		٣٠٦,٤٤٣	*	*	٣٠٦,٤٤٣	٣٠٦,٤٤٣
ايطاليا	١,٠٨٢,٠٧٤	٥,٧١٥,٨٣٤		٥,٧١٥,٨٣٤	*	*	١,٠٨٢,٠٧٤	٥,٧١٥,٨٣٤
اليابان	*	١٦,٥٨٧,٩٠٩		١٦,٥٨٧,٩٠٩	*	*	١٦,٥٨٧,٩٠٩	١٦,٥٨٧,٩٠٩
جمهورية كوريا	*	٩١٩,٣٣٠		٩١٩,٣٣٠	*	*	٩١٩,٣٣٠	٩١٩,٣٣٠
ليتوانيا	*	١٣,٣٢٤		١٣,٣٢٤	*	*	١٣,٣٢٤	١٣,٣٢٤
لوكسمبورج	*	٧٩,٩٤٢		٧٩,٩٤٢	*	*	٧٩,٩٤٢	٧٩,٩٤٢
مالطا	٢١	١٣,٣٢٤		١٣,٣٢٤	*	*	٢١	١٣,٣٢٤
هولندا	*	١,٩٩٨,٥٤٣		١,٩٩٨,٥٤٣	*	*	١,٩٩٨,٥٤٣	١,٩٩٨,٥٤٣
نيوزيلندا	*	٣١٩,٧٦٧		٣١٩,٧٦٧	*	*	٣١٩,٧٦٧	٣١٩,٧٦٧
النرويج	*	٧٣٢,٧٨٩		٧٣٢,٧٨٩	*	*	٧٣٢,٧٨٩	٧٣٢,٧٨٩
بولندا	*	٦٢٦,٧١٠		٦٢٦,٧١٠	*	*	٦٢٦,٧١٠	٦٢٦,٧١٠
البرتغال	٢٦٥,١١٥	٢٦٦,٤٧٢		٢٦٦,٤٧٢	*	*	٢٦٥,١١٥	٢٦٦,٤٧٢
الاتحاد الروسي	١٤,٧١٣,٨٥٢	٨,٩٤٠,١٥٠		٨,٩٤٠,١٥٠	*	*	١٤,٧١٣,٨٥٢	٨,٩٤٠,١٥٠
سنغافورة	*	١٥٩,٨٨٣		١٥٩,٨٨٣	*	*	١٥٩,٨٨٣	١٥٩,٨٨٣
جنوب افريقيا	*	٥٤٦,٢٦٨		٥٤٦,٢٦٨	*	*	٥٤٦,٢٦٨	٥٤٦,٢٦٨
اسبانيا	*	٢,٦٣٨,٠٧٧		٢,٦٣٨,٠٧٧	*	*	٢,٦٣٨,٠٧٧	٢,٦٣٨,٠٧٧
السويد	١٥	١,٤٧٨,٩١٢		١,٤٧٨,٩١٢	*	*	١٥	١,٤٧٨,٩١٢
سويسرا	١٥	١,٥٥٥,٥٤٠		١,٥٥٥,٥٤٠	*	*	١٥	١,٥٥٥,٥٤٠
اوكرانيا	١,٨٤١,٠٧٣	٢,٤٩١,٥١٧		٢,٤٩١,٥١٧	*	*	١,٨٤١,٠٧٣	٢,٤٩١,٥١٧
الولايات المتحدة	٢٧٩,٨٤٣	٢٧٩,٨٤٣		٢٧٩,٨٤٣	*	*	٢٧٩,٨٤٣	٢٧٩,٨٤٣
الولايات المتحدة	٣,٧١٤,٦٥٤	٦,٦٨٨,٤٥٨		٦,٦٨٨,٤٥٨	*	*	٣,٧١٤,٦٥٤	٦,٦٨٨,٤٥٨
الولايات المتحدة	*	٧١,١١٧		٧٨,٣٢٤,٩٠٣	*	*	*	٧٨,٣٢٤,٩٠٣
	٢٣,٩١٦,٢٧٩	٩٠٨,٦٠٩	*	٩٠٨,٦٠٩	*	*	٢٣,٩١٦,٢٧٩	٩٠٨,٦٠٩
	١١٣,٠٨٠,١٠٩	٧٥٥,٠٨١	*	١١٣,٣٢٥,٢٩٠	*	*	١١٣,٠٨٠,١٠٩	٧٥٥,٠٨١

[illegible]

الملحق الثاني

اللجنة الفرعية للشؤون المالية

اختصاصات اللجنة الفرعية

الخلفية

١- قرر الاجتماعان الثاني والرابع لأطراف بروتوكول مونتريال إنشاء صندوق متعدد الأطراف لتوفير تمويل للتكاليف الإضافية الموافق عليها، ليتسنى للأطراف العاملة في نطاق الفقرة ١ من المادة ٥ من البروتوكول أن تطبق ما يقتضيه البروتوكول من تدابير التحكم في مختلف المواد.

٢- وقرر الاجتماعان أيضا إنشاء لجنة تنفيذية يكون من مسؤولياتها وضع ورصد تنفيذ سياسات تشغيلية محددة ومبادئ توجيهية محددة وتدابير إدارية تشمل الاتفاق من الموارد، ومهمة الإشراف والتوجيه على إدارة الصندوق المتعدد الأطراف، والاستعراض المنتظم لتقارير الأداء عن تنفيذ النشاطات التي يساندها الصندوق المتعدد الأطراف، ومراقبة وتقييم المصروفات التي تنفق من الصندوق المتعدد الأطراف.

٣- كما طلبت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الأول، إنشاء الصندوق، بموافقة الأمين العام للأمم المتحدة وفقا للقواعد واللوائح المالية للأمم المتحدة، ويدير شؤونه المدير التنفيذي لليونيبي.

٤- قامت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث بتحديد أدوار ومسؤوليات أمانة الصندوق، وهي تشمل فيما تشمله رصد وتقييم المصروفات، وإعداد تقارير عن الأداء في شأن تنفيذ النشاطات التي تبذل في إطار الصندوق كي تستعرضها اللجنة التنفيذية، ورصد النشاطات التي تقوم بها الوكالات القائمة بالتنفيذ، على أساس تقاريرها الشفوية والتحريرية، وتشجيع الأطراف على سرعة سداد اسهاماتهم للصندوق، وتقديم حسابات عن السنة، وتقديم حسابات مراجعة في أقرب فرصة ممكنة.

٥- دخلت اللجنة التنفيذية في اتفاق مع اليونيبي كي يقوم اليونيبي بوظيفة أمين الصندوق. وبموجب هذا الاتفاق تتضمن مسؤوليات أمين الصندوق فيما تتضمنه تلقي الاسهامات وإدارة شؤونها وصرف الأموال لأمانة الصندوق وللوكالات القائمة بالتنفيذ، على أساس ما يصدر من قرارات اللجنة التنفيذية.

٦- طلبت اللجنة التنفيذية من البنك الدولي واليوندبي واليونيبي أن تتعاون مع الأطراف وتساعدوا في نطاق مجال خبرة تلك المنظمات وعقدت المنظمات المذكورة لهذا الغرض اتفاقات مع اللجنة التنفيذية، وقد التزمت كل وكالة، بموجب اتفاق، بتقديم كشوف حسابات أو تقارير مالية سنوية مفصلة.

مقترحات

٧- قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع إنشاء لجنة فرعية دائمة للشؤون المالية، مكونة من ممثلين عن كندا وفرنسا وماليزيا وفنزويلا.

التكليف الصادر الى اللجنة الفرعية للشؤون المالية

- ٨- سوف تقوم اللجنة الفرعية باستعراض ما يوجد من تدابير واجراءات مالية. وفي ضوء تشغيل الصندوق خلال السنتين الأخيرتين وفي ضوء الخبرة المكتسبة ستقوم اللجنة الفرعية بتقييم مدى سداد تلك الترتيبات والاجراءات وستقدم توصيات بما قد يلزم من تعديلات.
- ٩- واذا تقوم اللجنة الفرعية بذلك سوف تولي عناية خاصة للحاجة الى ما يلي:
- أ- وضع شكل موحد لتقديم التقارير المالية من الوكالات القائمة بالتنفيذ ووضع منهجية موحدة لتقصي المعاملات المالية على أساس مستمر.
- ب- وضع اجراءات صرف الأموال الى الوكالات القائمة بالتنفيذ وتحديد المتطلبات من المال السائل.
- ج- القيام اذا اقتضت الحال بمراجعات حسابية مستقلة للشؤون المالية وللمشروعات.
- ١٠- سوف تناول اللجنة الفرعية أيضا القضايا المتعلقة بتلقي الصندوق الاسهامات المستحقة له.
- ١١- تستطيع اللجنة التنفيذية ان تكلف ايضا اللجنة الفرعية المالية بأي امر آخر تراه مناسبا.
- ١٢- ستكون اللجنة الفرعية من عضوين من اعضاء اللجنة التنفيذية من الأطراف العاملة في نطاق المادة ٥، فقرة ١ من البروتوكول ومن عضوين من اعضاء اللجنة من الأطراف غير العاملة في نطاق المادة المذكورة. وسوف يقوم امين الصندوق وامانة الصندوق بمساعدة اللجنة الفرعية في عملها ويشاركان في اجتماعات تلك اللجنة الفرعية. ويمكن دعوة الوكالات القائمة بالتنفيذ الى المشاركة أيضا. واللجنة الفرعية مخولة ان تطلب حضور أية وكالة قائمة بالتنفيذ في اي امر مالي يسبب قلقا للجنة الفرعية.
- ١٣- سوف يحدد الأعضاء من يرأس اللجنة الفرعية وسوف يتناوب الاعضاء الرئاسة بين كل اجتماعين متتاليين.
- ١٤- ستكون اللجنة الفرعية للشؤون المالية لجنة دائمة. وسوف تعين لفترة سنة واحدة تواكب فترة تكليف الرئيس ونائب الرئيس.

الملحق الثالث

ملخص القرارات التي اتخذها الاجتماع التاسع للجنة التنفيذية

قررت اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال مايلي :

١. إنشاء لجنة فرعية دائمة للشؤون المالية مكونة من ممثلين عن كندا وفرنسا وماليزيا وفنزويلا، كما وافقت على اختصاصات تلك اللجنة الفرعية.

٢. إنشاء لجنة فرعية برئاسة ماليزيا (نائب رئيس اللجنة التنفيذية) للنظر في مسألة الاسهامات المتأخرة.

٣. إنشاء فريق عمل غير رسمي للنظر في تشغيل الجهاز المالي منذ ١ يناير ١٩٩١ وفي خطة الصندوق المتعدد الأطراف وميزانيته لفترة السنوات الثلاث (١٩٩٤-١٩٩٦).

٤. يجب تقديم جميع التقارير المرحلية في الوقت المناسب، وينبغي أن تتضمن معلومات محددة عن أسباب أية تأخيرات. وقررت كذلك أن تطلب من الأمانة العمل مع الوكالات القائمة بالتنفيذ لوضع شكل موحد للتبليغ عما يحرز من تقدم وعن أسباب التأخيرات.

٥. سوف تناقش اللجنة التنفيذية في اجتماعها العاشر تقريراً عن أوضاع البرامج القطرية في ضوء الاتجاه المتزايد نحو الموافقة على المشروعات منفصلة بعضها عن بعض بدلا من الموافقة عليها في سياق البرامج القطرية.

٦. توزيع محفظة المعلومات بجميع لغات الأمم المتحدة.

٧. الموافقة على برامج العمل الآتية ومايتصل بها من ميزانيات :

اليونديبي	٤٢١٧٩٥٨ ر	دولار امريكي
اليونيب	٢٢٨٨٩٠٠ ر	دولار امريكي
اليونيدو	٤٩١٥٠٠ ر	دولار امريكي
البنك الدولي	٥٣٦٤٨٤٠ ر	دولار امريكي

٨. الموافقة على البرنامج القطري للصين.

٩. الموافقة على المقترحات بمشروعات الآتي بيانها:

الصين (تكاليف اضافية معدلة عن مشروعات سبقت الموافقة عليها)	١٠٠٠ر٢٧٥	دولار امريكي
اكوادور	١٠٠٠ر٣٦٢	دولار امريكي
الفليبين	١٠٠٠ر٤٢٠	دولار امريكي

وقد بلغت القيمة الاجمالية لبرامج العمل ومايتصل بها من ميزانيات ومشروعات تمت الموافقة عليها في الاجتماع التاسع مبلغ ١٩٨ر٤٢٠ر٢٦٤ دولار امريكي.

١٠. عقد الاجتماع العاشر في مونتريال من ٢٨ الى ٣٠ يونيو ١٩٩٣، على أن يسبقه يوم ٢٧ يونيو ١٩٩٣ اجتماع اللجنة الفرعية المعنية بالاسهامات المتأخرة.